

myPhonak Junior 1.0

Instrucciones de uso



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Inicio

myPhonak Junior es una aplicación desarrollada por Sonova, el líder mundial en soluciones auditivas con sede en Zúrich, Suiza. Lea detenidamente las instrucciones de uso para aprovechar todas las posibilidades que le ofrece.

Uso previsto

El uso previsto de myPhonak Junior app es seleccionar y ajustar las funciones del audífono, acceder a la información de estado y la comunicación entre el usuario final y el audioprotesista, de forma inalámbrica y visualizada.



Las instrucciones de uso describen las funciones de myPhonak Junior app y cómo el usuario puede controlar esas funciones. También describe cómo bloquear ciertas funciones para niños con un bloqueo parental, para que esas funciones solo se puedan utilizar en compañía de uno de los padres. Lea estas instrucciones de uso completamente antes de comenzar a utilizar la aplicación.



Información de compatibilidad:

Para el uso de myPhonak Junior app, es necesario utilizar audífonos de Phonak con conectividad Bluetooth®. myPhonak Junior puede utilizarse en teléfonos con la funcionalidad Bluetooth® de baja energía (LE) y es compatible con dispositivos con iOS 13.0 o una versión posterior. myPhonak Junior se puede utilizar en dispositivos Android™ certificados con servicios móviles de Google (GMS) que sean compatibles con Bluetooth® 4.2 y el sistema operativo Android 7.0 y posteriores.

La palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y su uso por parte de Sonova AG está sujeto a la correspondiente licencia.

iPhone® es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

Android es una marca comercial de Google LLC.

iOS® es una marca comercial registrada o una marca comercial de Cisco Systems, Inc. y/o sus filiales en Estados Unidos u otros países.

Contenido

Descripción general	3
Instalación de myPhonak Junior app	5
Emparejamiento con audífonos compatibles	6
Control parental	8
Personalización	9
Solución de problemas de emparejamiento	10
Mando a distancia	11
Configuración de una cuenta con myPhonak	12
Adición de un código de invitación	13
Sesión de Asistencia a distancia	14
Mis audífonos	16
Información de seguridad y descripción de símbolos	17

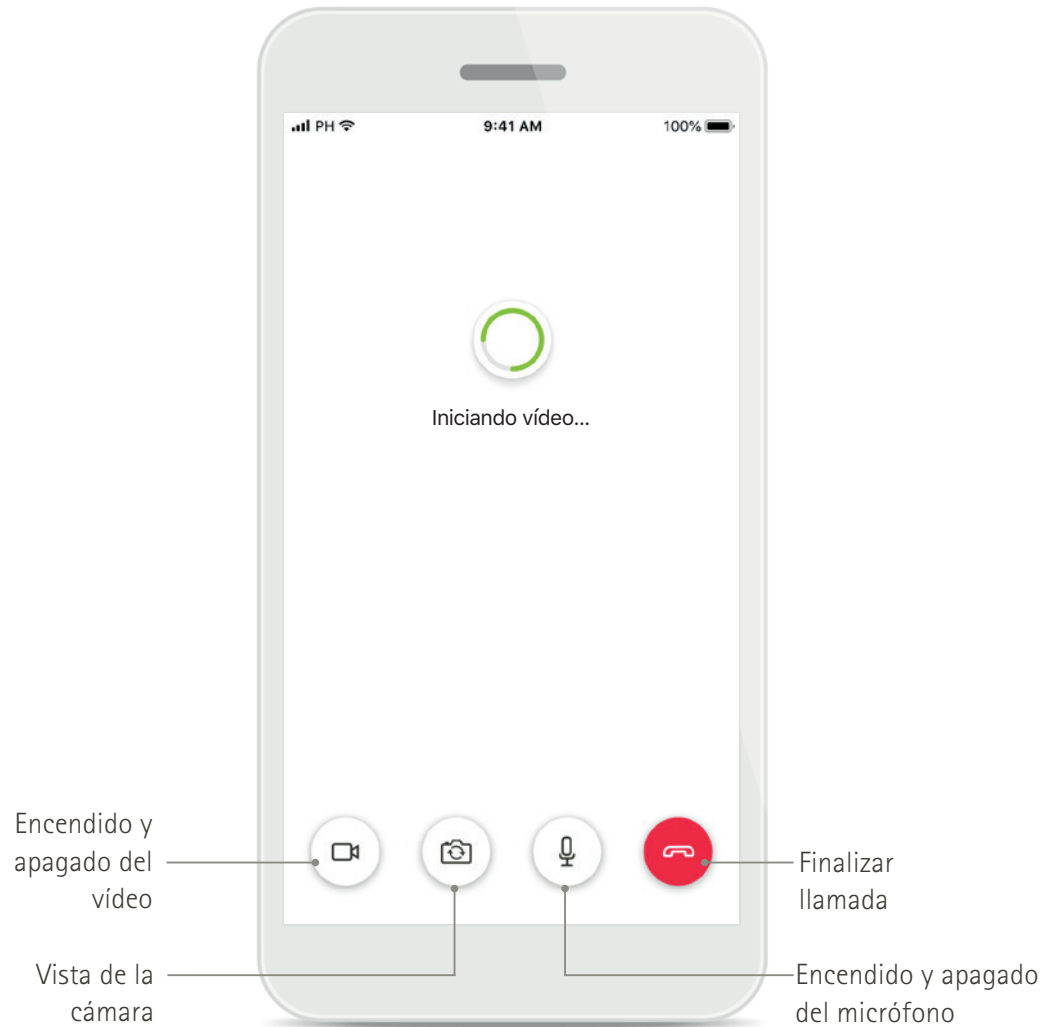
Descripción general: Mando a distancia



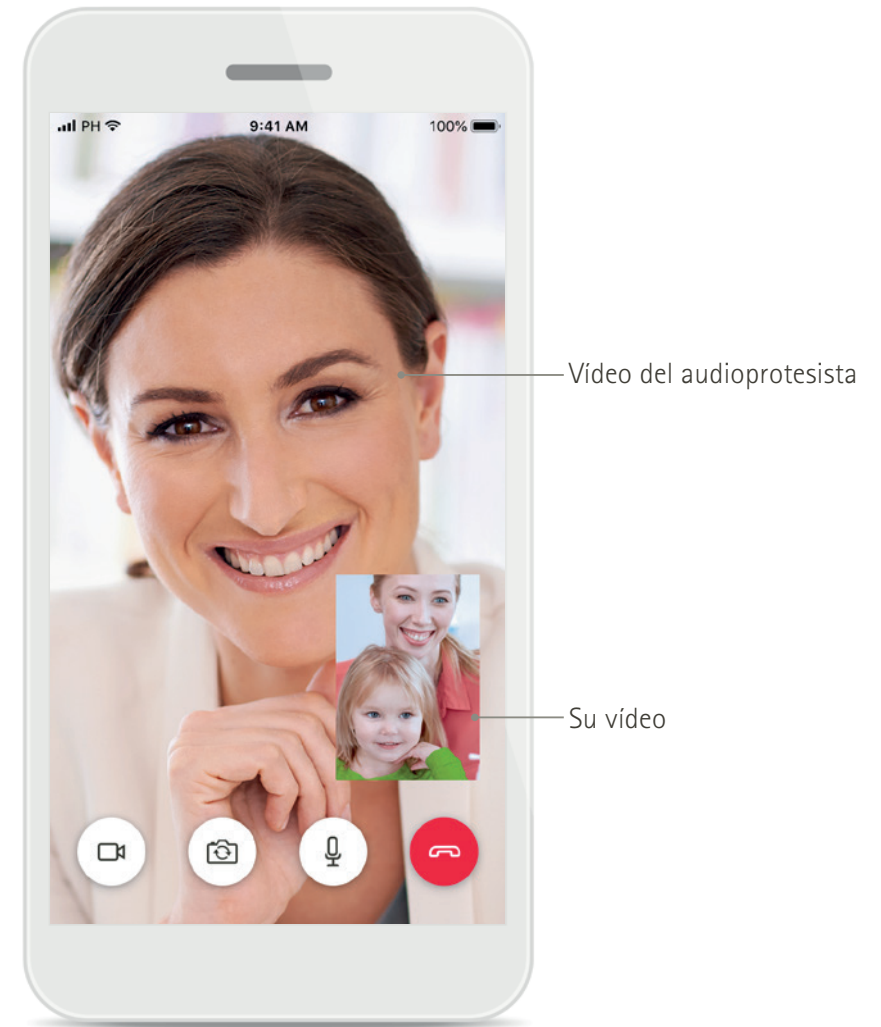
*AutoSense Sky OS 3.0 para los audífonos Sky Marvel y AutoSense OS™ 4.0 para los audífonos Naida P-UP.

**Solo disponible para los audífonos recargables

Descripción general: Asistencia a distancia



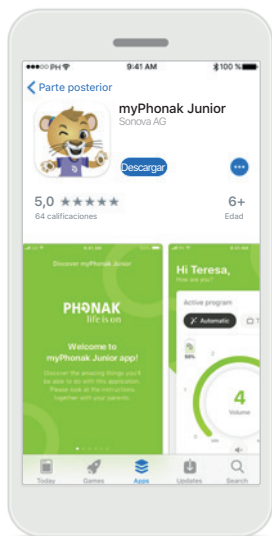
Llamada de Asistencia a distancia



Llamada de Asistencia a distancia

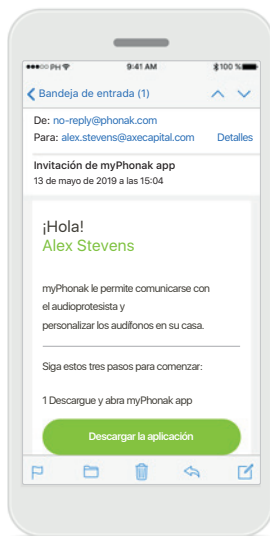
Instalación de myPhonak Junior app

- Conecte su teléfono inteligente a Internet mediante Wi-Fi o datos móviles
- Encienda el Bluetooth de su teléfono inteligente
- En algunos países, se necesita una invitación a myPhonak de su audioprotesista para activar la Asistencia a distancia.*



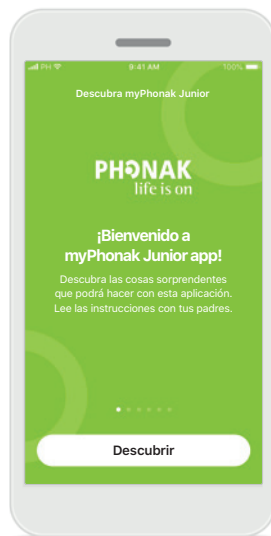
Descargar myPhonak Junior app

Descargue la aplicación desde la tienda. Después de la instalación, abra myPhonak Junior app.



Invitación por correo electrónico**

(Solo se requiere en algunos países) Abra en su teléfono móvil la invitación por correo electrónico que ha recibido de su audioprotesista.



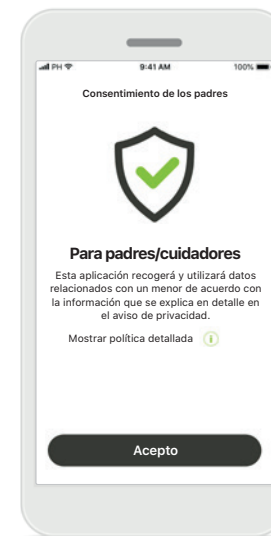
Abrir myPhonak Junior app

Abra la aplicación y haga clic en **Descubrir**.



Aviso de privacidad

Para usar la aplicación y poder continuar, debe hacer clic en **Acepto** para aceptar el Aviso de privacidad.



Consentimiento de los padres

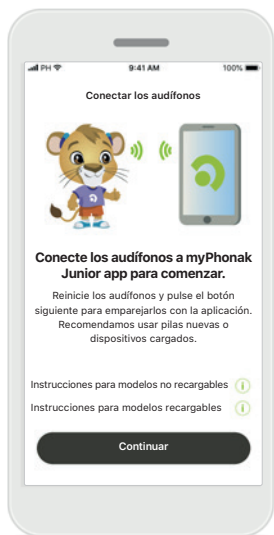
Como padre o cuidador, debe aceptar el consentimiento de los padres para utilizar la aplicación. myPhonak Junior app recopila y utiliza datos relacionados con un menor de acuerdo con la información proporcionada en el Aviso de privacidad.

* Solo disponible en algunos países. Consulte con sus audioprotesistas locales para ver si este servicio está disponible

** Solo se aplica a la Asistencia a distancia

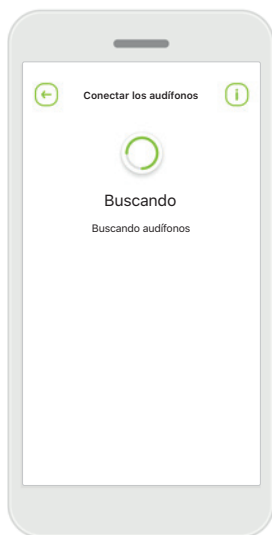
Emparejamiento con audífonos compatibles*

Siga estas instrucciones para conectar audífonos provistos de Bluetooth con myPhonak Junior app.**



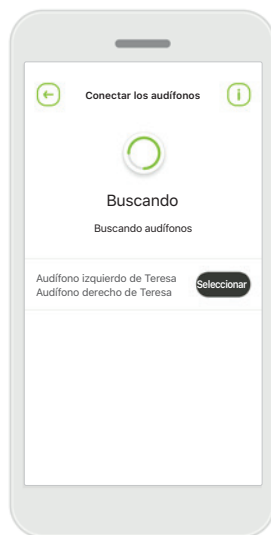
Instrucciones de emparejamiento

Toque **Continuar** y siga las instrucciones para sus audífonos



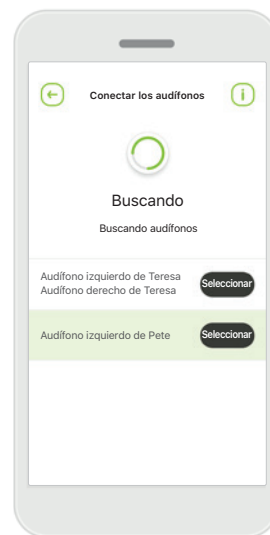
Buscando

La aplicación está buscando audífonos compatibles y los mostrará una vez que los detecte. Esto puede tardar varios segundos.



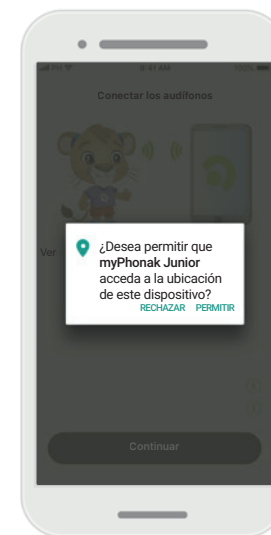
Selección

Toque **Seleccionar** cuando sus audífonos aparezcan en la lista.



Múltiples

Si se detectan múltiples audífonos, se mostrarán todos ellos. Para resaltar su audífono, pulse el botón de su audífono.



Ubicación

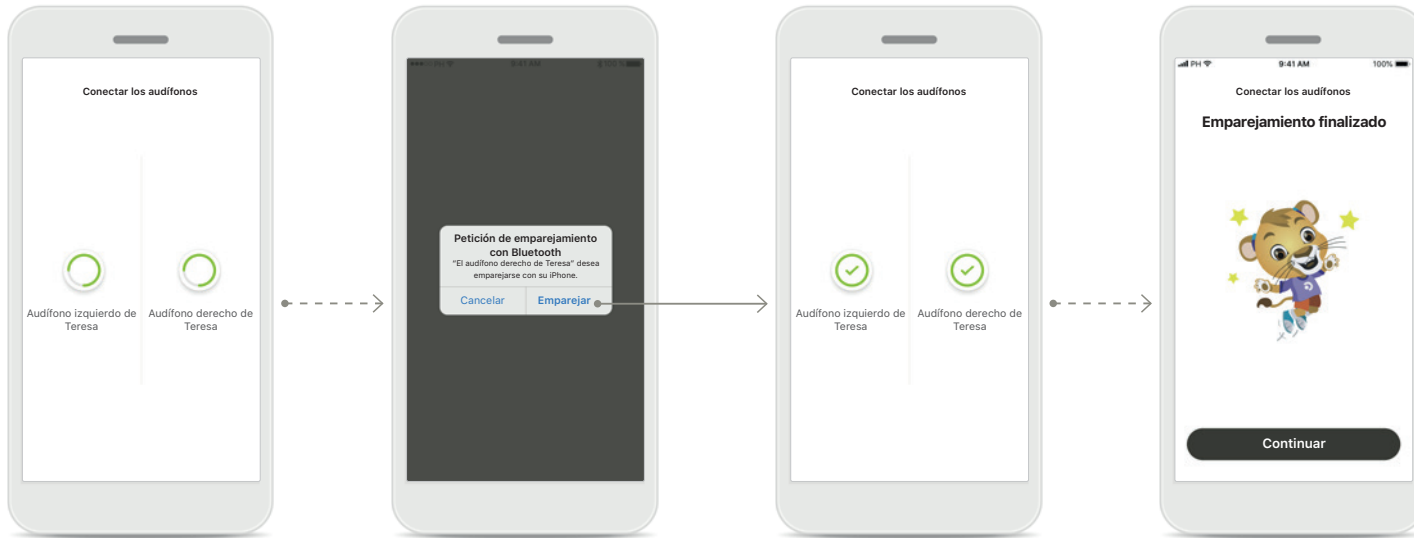
En dispositivos Android, debe habilitar los servicios de ubicación al emparejar dispositivos con Bluetooth por primera vez. Tras la configuración inicial, puede volver a deshabilitar los servicios de ubicación.

* Compatible con audífonos Sky M, Sky Link M y Naida P-UP.

** Transmisión Bluetooth: Para transmitir música o recibir llamadas telefónicas en sus audífonos, vaya a Ajustes > Bluetooth y añada los audífonos a su lista de dispositivos conectados. Luego regrese a la aplicación para continuar con el emparejamiento.

Emparejamiento con audífonos compatibles*

Siga estas instrucciones para conectar audífonos provistos de Bluetooth con myPhonak Junior app.



Emparejamiento de los audífonos

La aplicación se conectará a cada audífono de forma independiente.

Confirmar para todos los audífonos

En los dispositivos Apple, confirme el emparejamiento tocando **Emparejar** en la ventana emergente para cada dispositivo de forma independiente.

Emparejamiento finalizado

Ambos audífonos están ahora emparejados. La aplicación procederá automáticamente al siguiente paso.

Configuración completa

Ya está listo para utilizar todas las funcionalidades compatibles en la aplicación. Toque **Continuar** para acceder a la pantalla principal.

* Compatible con audífonos Sky M, Sky Link M y Naida P-UP.

* Transmisión Bluetooth: Para transmitir música o recibir llamadas telefónicas en sus audífonos, vaya a Ajustes > Bluetooth y añada los audífonos a su lista de dispositivos conectados. Luego regrese a la aplicación para continuar con el emparejamiento.

Control parental

Siga estas instrucciones para activar el control parental con myPhonak Junior app.



Activar el control parental

El control parental se puede activar durante la integración o el inicio de la aplicación, o en un momento posterior que seleccionen los padres o el cuidador. Esta función ayuda a restringir el acceso a la Ayuda, a la función Encendido automático para audífonos recargables y a la selección de ancho de banda de Bluetooth para las llamadas telefónicas.

Cree el código PIN

Defina un código PIN de 4 dígitos para activar el control parental. Este código PIN se puede cambiar o restablecer en el momento que seleccionen los padres o el cuidador.

Pregunta de respaldo

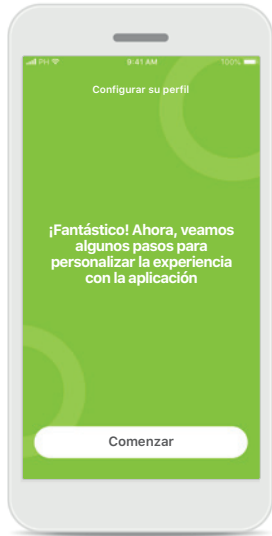
Seleccione una pregunta de respaldo y escriba la respuesta correcta. Esta pregunta se utiliza para acceder a las funciones restringidas, en caso de que olvide el código PIN de 4 dígitos.

Control parental activado

Tras seleccionar la pregunta de respaldo y escribir la respuesta, puede activar el control parental. El control parental también puede desactivarse en el menú de la aplicación, en caso de que no sea necesario.

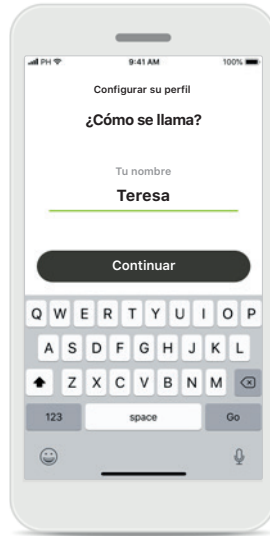
Personalización

Siga estas instrucciones para utilizar las opciones de personalización con myPhonak Junior app.



Comenzar la personalización

Puede iniciar la personalización durante la integración o más tarde desde la sección Su perfil en la pantalla de inicio.



Nombre de perfil del usuario

Seleccione un nombre de usuario.

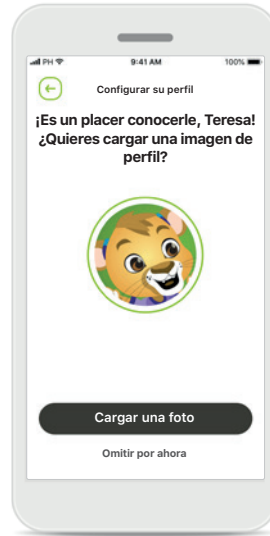
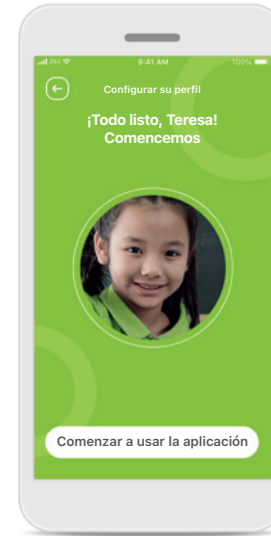


Imagen de perfil del usuario

Seleccione una imagen del perfil. Puede omitir este paso y establecerlo más tarde en la sección Perfil.



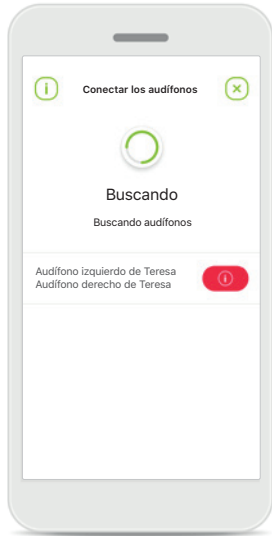
Opciones adicionales

Entre otras opciones de personalización se incluye el cambio del tema del color de fondo y el cambio del color de los audífonos y el codo virtuales.

Solución de problemas de emparejamiento

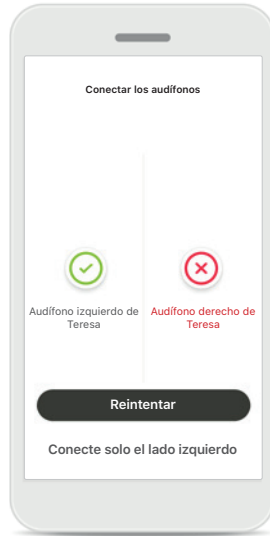
Posibles errores en el proceso de configuración.

Para obtener más información sobre la solución de problemas, visite la página de asistencia de Phonak.



Dispositivos incompatibles

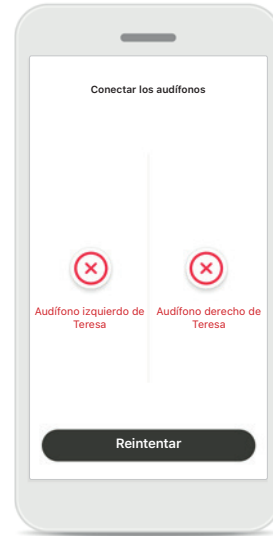
La aplicación no puede conectar los dispositivos porque no son compatibles. Póngase en contacto con su audioprotesista para obtener más información.



Error de conexión del audífono

Si falla el emparejamiento con uno de los audífonos, puede:

1. Tocar **Reintentar** para reiniciar el proceso de emparejamiento.
2. Continuar con un único audífono.

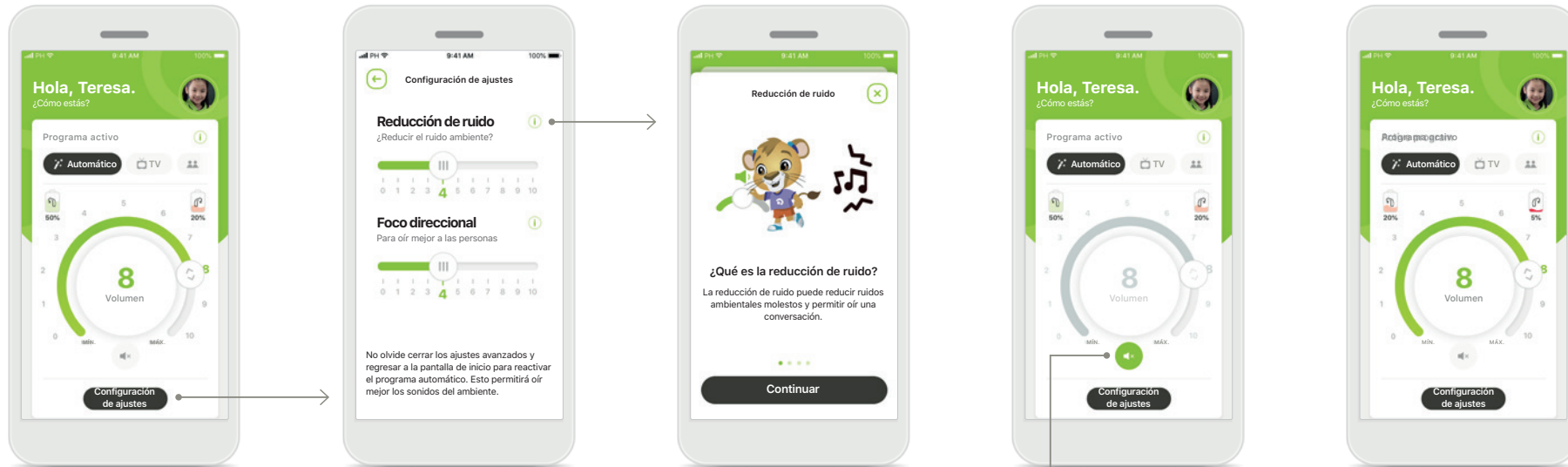


Falla la conexión para los dos audífonos

Toque **Reintentar** para reiniciar el proceso de emparejamiento y siga las instrucciones.

Vista principal del mando a distancia

Funciones disponibles para todos los audífonos.



Ajuste del volumen del audífono

Mueva el control deslizante de rueda para cambiar el volumen.

Cambiar el programa activo

Toque los programas disponibles para establecer un ajuste adecuado para un entorno auditivo determinado. Los programas disponibles varían en función de cómo haya configurado sus audífonos usted o su audioprotesista.

Configuración de ajustes

La vista de ajustes le proporciona acceso a las siguientes funcionalidades:

- Reducción de ruido
- Foco direccional

Información

Para acceder a más información sobre varias funciones, pulse el icono **i**.

Silencio

Puede silenciar los audífonos pulsando el icono **Silencio**.

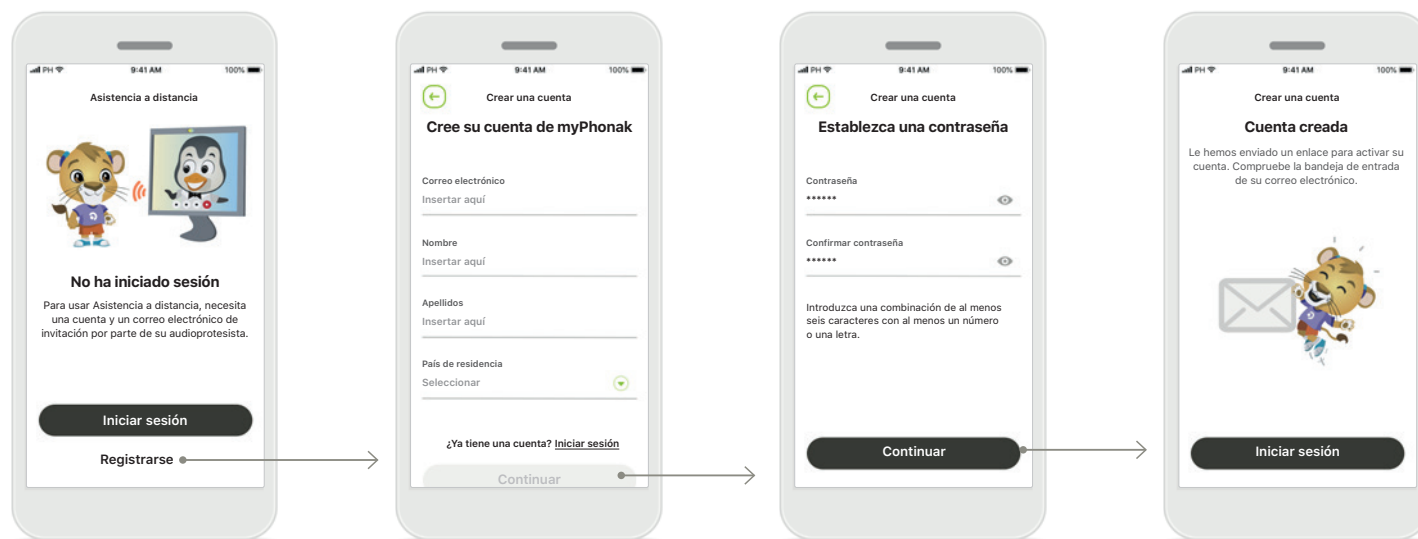
Nivel de pila bajo

Si la carga de la pila está por debajo del 20 %, el icono se vuelve rojo. Considere recargar sus audífonos en breve.

Configurar una cuenta con myPhonak*

(Solo disponible en algunos países)

Para utilizar la Asistencia a distancia, deberá utilizar su cuenta myPhonak y recibir una invitación de su audioprotesista. Tenga en cuenta que estos servicios solo están disponibles en determinados países y a través de una selección de audioprotesistas.



Comenzar

Para utilizar determinadas funciones, como Soporte Remoto, inicie sesión en su cuenta myPhonak. Para crear una cuenta nueva, toque **Registrarse**.

Cree su cuenta

Rellene todos los campos para crear su cuenta. Cuando termine, toque **Continuar**.

Establezca su contraseña

Crear una contraseña. La contraseña debe tener un mínimo de seis caracteres y contener al menos un número o letra. Cuando finalice, toque **Continuar** para configurar su cuenta. La aplicación se conectará a Internet para configurar su cuenta. Esto puede tardar varios segundos.

Cuenta creada

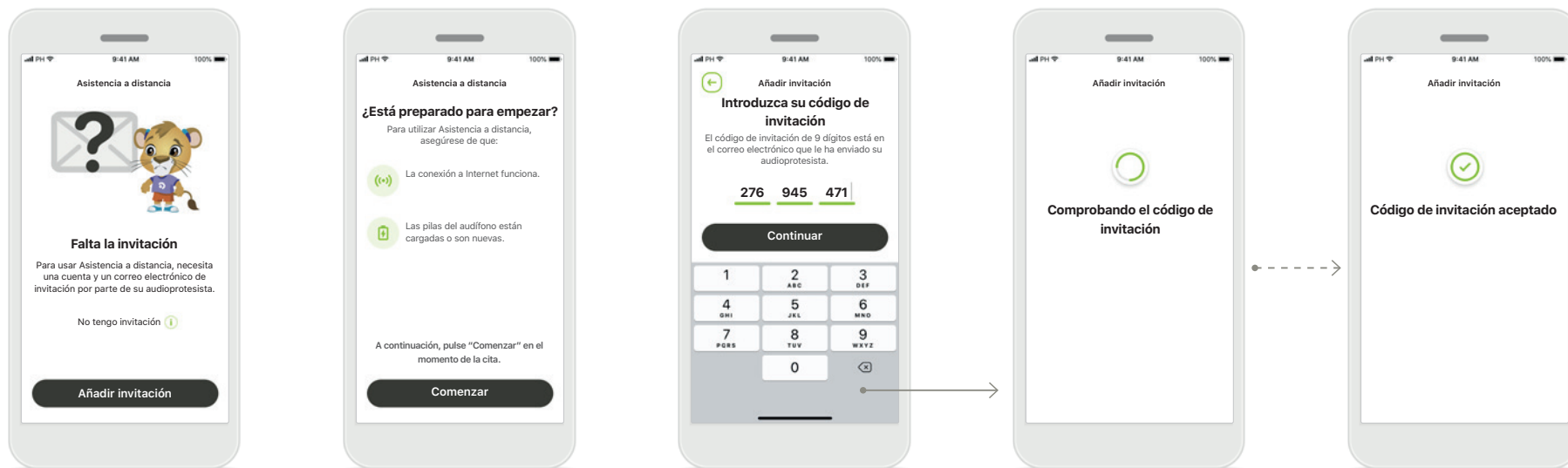
Una vez creada su cuenta, recibirá un correo electrónico con un enlace para activarla. Compruebe la bandeja de entrada de su correo electrónico.

* Consulte con sus audioprotesistas locales para ver si este servicio está disponible

Adición de un código de invitación*

(Solo disponible en algunos países)

Para utilizar la Asistencia a distancia, deberá utilizar su cuenta myPhonak y recibir una invitación de su audioprotesista. Tenga en cuenta que estos servicios solo están disponibles en determinados países y a través de una selección de audioprotesistas.



Falta la invitación

Para utilizar determinadas funciones, como Soporte Remoto, debe tener una invitación de su audioprotesista.

Si ya tiene un código, toque **Añadir invitación**. Si desea obtener más información, toque **No tengo un código**.

Para utilizar Asistencia a distancia, debe:

- Hablar con su audioprotesista sobre este servicio*
- Recibir un correo electrónico de invitación de su audioprotesista
- Tocar "Aceptar invitación" en el correo electrónico o introducir el código de forma manual en la aplicación

Introduzca su código de invitación de myPhonak

Introduzca el código de 9 dígitos que ha recibido en el correo electrónico de su audioprotesista. Cuando termine, toque **Continuar** para verificar su código de invitación.

Comprobando el código de invitación

La aplicación se conectará a Internet para comprobar su código de invitación. Tenga en cuenta que esto puede tardar un poco.

Código de invitación aceptado

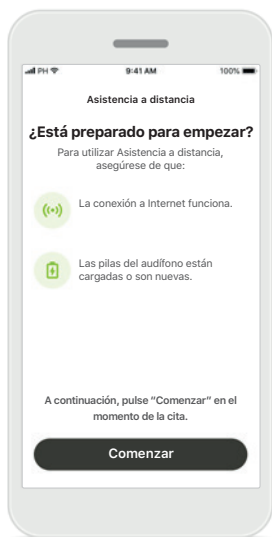
Se ha aceptado su código de invitación. La aplicación pasará automáticamente a la pantalla de inicio de Soporte Remoto.

* Consulte con sus audioprotesistas locales para ver si este servicio está disponible

Sesión de Asistencia a distancia

Si utiliza datos móviles, su operador de telefonía móvil puede cobrarle. Consulte a su operador de telefonía móvil antes de iniciar una sesión de Asistencia a distancia de Phonak.

Una sesión de Soporte Remoto usará unos 56 MB para una videollamada de 10 minutos, mientras que una llamada de audio usa unos 30 MB.



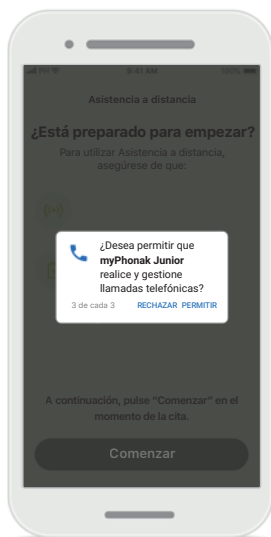
Comenzar la sesión de Asistencia a distancia

En el momento de la cita, abra myPhonak Junior app y haga clic en **Comenzar** para comunicarle a su audioprotesista que está listo para la cita de Asistencia a distancia de Phonak.



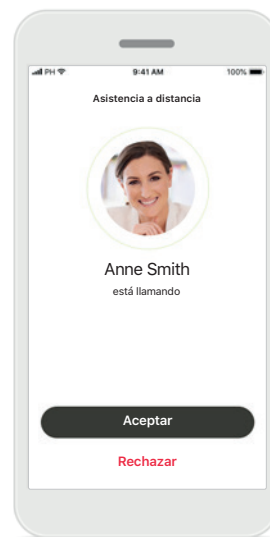
Acceso a la cámara y al micrófono

Toque **Aceptar** para permitir que myPhonak Junior app acceda a la cámara y al micrófono.



Acceso a las llamadas de myPhonak

Si tiene un teléfono inteligente Android, toque **PERMITIR** para permitir que myPhonak Junior app realice y gestione llamadas telefónicas.



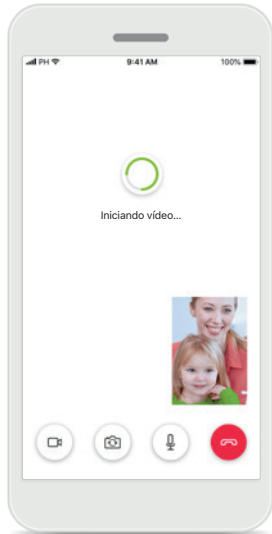
Aceptar videollamadas

La aplicación le conectará con su audioprotesista.

Toque **Aceptar** para aceptar la llamada de su audioprotesista.

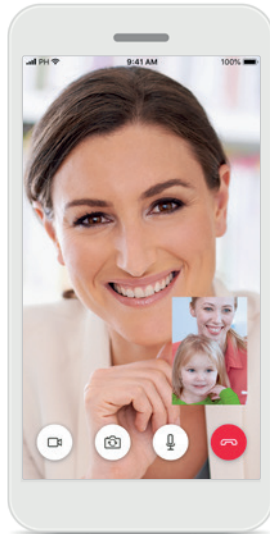
Sesión de Asistencia a distancia

Mientras está en la sesión de Asistencia a distancia, puede personalizar su experiencia activando o desactivando el vídeo o el audio si lo desea.



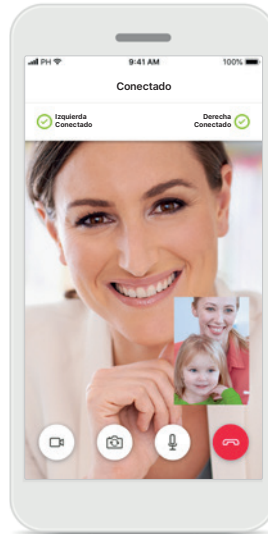
Iniciar videollamada

Tras varios segundos, se establece la imagen de vídeo y puede ver a su audioprotesista.



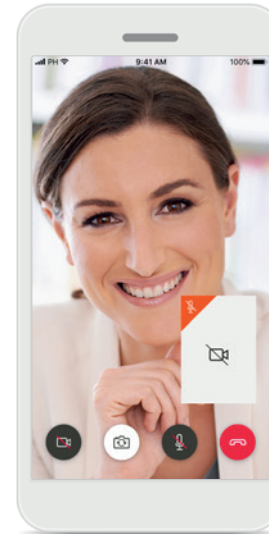
Llamada saliente

Ahora está conectado con su audioprotesista.



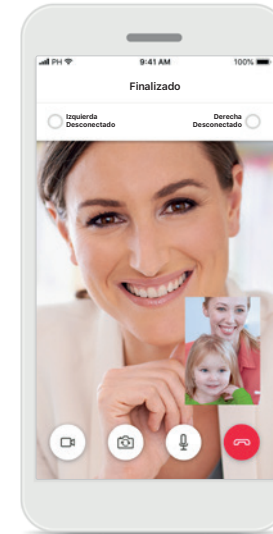
Audífonos conectados

Si su audioprotesista necesita conectarse a sus audífonos, esto se puede hacer de forma remota mediante su teléfono inteligente. Su audioprotesista le comunicará cuándo se conecta a sus audífonos.



Sin vídeo

Si desea ocultar el vídeo, puede deshabilitarlo pulsando un botón.



Nuevos ajustes guardados

Sus audífonos se silenciarán brevemente durante el proceso de conexión y mientras se guardan los ajustes en sus audífonos. Podrá ver el estado en la pantalla.

Mis audífonos

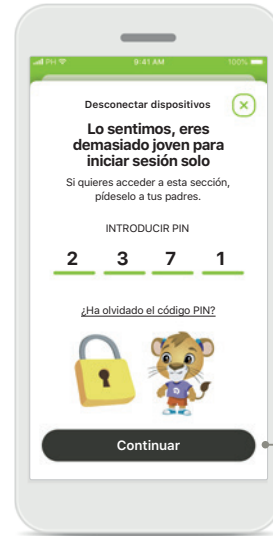
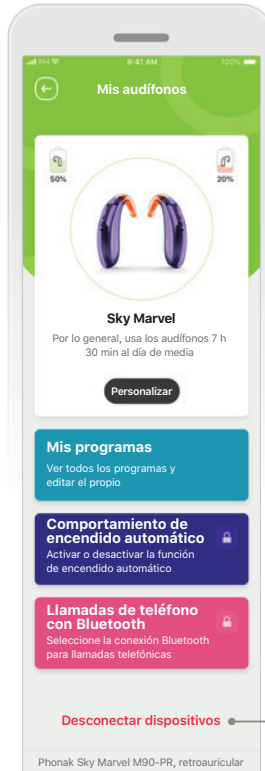
Funciones que dependen de la configuración y los accesorios inalámbricos que tengan sus audífonos.

Mis audífonos

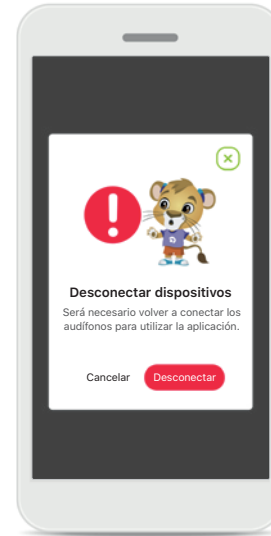
En la pantalla "Mis audífonos" se muestran todas las configuraciones disponibles. También se muestra el estado de la pila de los modelos recargables.

Las configuraciones disponibles dependen de su dispositivo y pueden incluir:

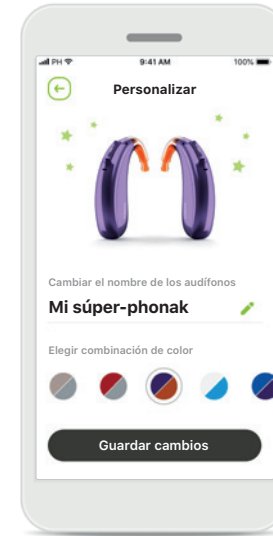
- Mis programas
- Comportamiento de encendido automático
- Llamada de teléfono con Bluetooth



Bloqueo parental
El control parental puede evitar que los niños pequeños desconecten sus dispositivos auditivos por accidente.



Desconectar dispositivos
Puede retirar sus audífonos pulsando **Desconectar**. Tenga en cuenta que si lo hace tendrá que volver a emparejar sus audífonos para poder usar la aplicación.



Personalización
Es posible cambiar el color del audífono con el código y el nombre del dispositivo que se muestra en la aplicación.

Advertencias



Usted es responsable del uso de su teléfono inteligente personal. Utilice con cuidado el teléfono inteligente y la aplicación.



La disminución de la amplificación o el aumento del cancelador de ruido pueden reducir la audibilidad de las señales de advertencia o de seguridad relevantes. Esto podría dar lugar a situaciones de peligro.

Información acerca de la seguridad del producto



Para obtener una copia gratuita de las instrucciones de uso, contacte con su representante local de Sonova. Se le enviará una copia en el plazo de siete días.



Si los audífonos no responden al dispositivo debido a una interferencia de campo inusual, aléjese del campo que genera la perturbación.



Si los audífonos no responden, compruebe si están encendidos y si la pila no está completamente descargada.



Active el Bluetooth. El Bluetooth debe estar habilitado para conectarse a los audífonos.

Explicación de símbolos



Este símbolo indica que es importante que el usuario lea y tenga en cuenta la información pertinente de estas instrucciones de uso.



Este símbolo indica que es importante que el usuario preste atención a las advertencias pertinentes de estas instrucciones de uso.



Información importante para la utilización y la seguridad del producto.



Con el símbolo CE, Sonova AG confirma que este producto de Phonak cumple con los requisitos de la Directiva 93/42/CEE relativa a los productos sanitarios.
Marca CE aplicada en 2021.

Los números tras el símbolo CE corresponden al código de las instituciones certificadas a las que se consultó según las directivas anteriormente mencionadas.



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa · Suiza
www.phonak.com

